

ORIGINALANLEITUNG



ANLEITUNG HANDBUCH

MULTI TOOLS

FMT400



Achtung: Lesen Sie die folgenden Anweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen

BUILDER SAS
32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux -
Frankreich Hergestellt in PRC



INHALT

1. SICHERHEITSHINWEISE	3
2. IHR PRODUKT	6
3. MONTAGE	7
4. BETRIEB	9
5. WARTUNG UND LAGERUNG	11
6. ENTSORGUNG	11
7. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	12
8. GARANTIE	13
9. PRODUKTVERSAGEN	14
10. GARANTIEAUSSCHLÜSSE	15

1. SICHERHEIT WARNUNGEN



WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

1) Sicherheit im Arbeitsbereich

- a) **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- b) **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.**
- d) **Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- e) **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.**
- f) **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.**

3) Persönliche Sicherheit

- a) **Bleiben Sie wachsam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- b) **Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz,

die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, verringern Verletzungen.

c) Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Aus-Stellung ist, wenn Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, lädt zu Unfällen ein.

d) Ziehen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schlüssel ab. Ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.

e) Greifen Sie nicht zu weit vor. Halten Sie stets einen sicheren Stand und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen.

f) Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe

weg von beweglichen Teilen. *Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.*

g) Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammelanlagen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. *Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.*

h) Lassen Sie nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen erlangt haben, selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit ignorieren. *Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.*

4) Einsatz und Pflege von Elektrowerkzeugen

a) Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. *Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.*

b) Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich mit dem Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. *Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*

c) Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. *Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.*

d) Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, nicht, das Elektrowerkzeug zu bedienen. *Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.*

e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind und ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn es beschädigt ist, lassen Sie es vor der Verwendung reparieren. *Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.*

f) Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. *Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.*

g) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. *Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.*

h) Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. *Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.*

6) Dienst

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparateur warten, der nur identische Ersatzteile verwendet. *Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.*

Verbleibende Risiken

Einige Stube, die beim Schleifen, Sägen und Schleifen, Bohren und anderen Bautätigkeiten entstehen, enthalten Chemikalien, die bekanntermaßen Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschaden verursachen können. Einige Beispiele für diese Chemikalien sind:

- Blei aus bleihaltigen Anstrichen.
- Kristalline Kieselsäure aus Ziegeln, Zement und anderen Mauerwerksprodukten.
- Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Schnittholz.

Das Risiko, dem Sie ausgesetzt sind, hängt davon ab, wie oft Sie diese Art von Arbeit verrichten. Um Ihre Exposition gegenüber diesen Chemikalien zu verringern, sollten Sie in einem gut belüfteten Bereich arbeiten und eine zugelassene Sicherheitsausrüstung tragen, wie z. B. Staubmasken, die speziell dafür ausgelegt sind, mikroskopisch kleine Partikel herauszufiltern. Tragen Sie auch einen geeigneten Augenschutz.

Symbole



Siehe Gebrauchsanweisung/Broschüre



Tragen Sie einen Augenschutz



Gehörschutz tragen



Tragen Sie einen Atemschutz.



Schutzklasse II

Verwendungszweck

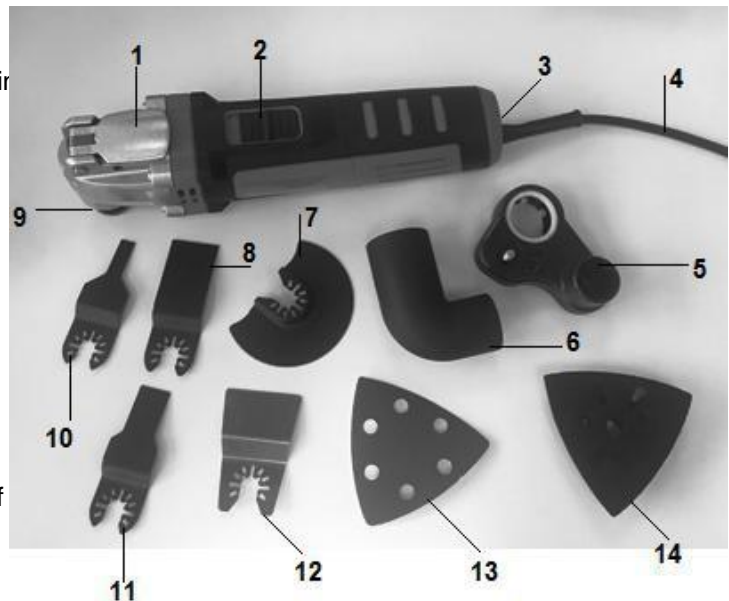
Dieses Werkzeug ist für das Schleifen von kleinen Flächen, Ecken, Kanten, zum Abisolieren und Schneiden von kleinen Teilen in Metall, Holz oder Kunststoff bestimmt.

Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht für andere Zwecke. Fehlgebrauch kann zu Unfällen und Verletzungen führen. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für kommerzielle Zwecke.

2. IHR PRODUKT

a. Beschreibung

1. Hebel der Spindel
2. ON/OFF-Schalter
3. Taste für die Geschwindigkeitseinheit
4. Zuleitung
5. Staubabsaugung (1)
6. Staubabsaugung (2)
7. HSS-Segmentsägeblatt 3-1/8"
8. Holz/Kunststoffklinge (klein)
9. Oszillierende Spindel
10. Holz/Kunststoffklinge (mittel)
11. Holz/Kunststoffklinge (groß)
12. Klingen für Holz und Kunststoff
13. Schleifpapier
14. Schleifkissen
15. Schalter ON/OFF



a. Technische Daten

Modell	FMT400
Strom	400W
Spannung	230-240V~ 50Hz
Schalleistungspegel	L _{wA} = 95dB(A) K= 3dB(A)
Schalldruckpegel	L _{pA} = 84dB(A) K= 3dB(A)
Vibration	5,87m/s ² K= 1,5 m/s ²

Informationen:

- Der angegebene Schwingungsgesamtwert wurde nach einer genormten Prüfmethode gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden;
- Der angegebene Gesamtvibrationswert kann auch für eine vorläufige Bewertung der Exposition verwendet werden.

Warnung:

- dass die Schwingungsemission bei der tatsächlichen Verwendung des Elektrowerkzeugs je nach der Art der Verwendung des Werkzeugs vom angegebenen Gesamtwert abweichen kann; und
- der Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Exposition unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen beruhen (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus, wie z. B. der Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist und in denen es im Leerlauf läuft, zusätzlich zur Auslösezeit).

3. MONTAGE

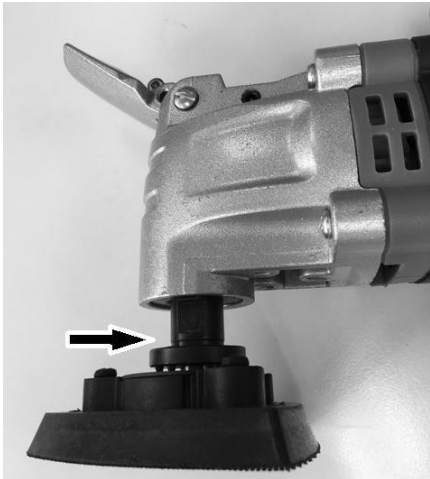
HINWEIS: Das Gerät muss vor der Installation immer ausgeschaltet und vom Stromnetz

a. **Einbau von Zubehör**

- Ziehen Sie den Hebel, um die oszillierende Spindel zu öffnen.



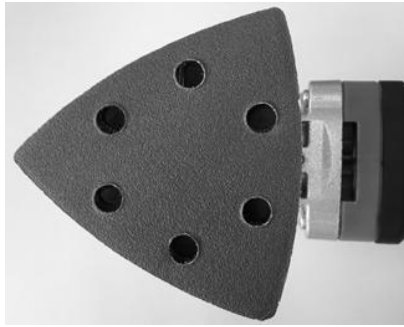
- Schieben Sie das Zubehör auf die Spindel.



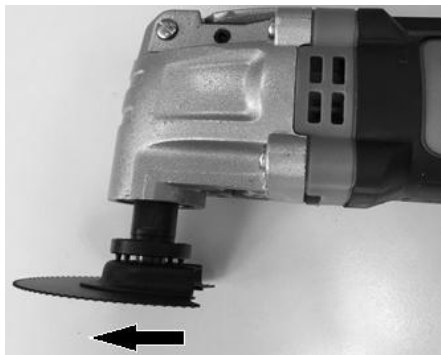
- Achten Sie darauf, dass die Löcher des Zubehörs in die Stifte des Flansches eingreifen. Schließen Sie den Hebel, um das Zubehörteil zu verriegeln.



- Wenn Sie den Schleifblock verwenden, legen Sie ein Schleifpapier darauf.



- Achten Sie darauf, dass sich der große Teil des Zubehörs außerhalb des Werkzeugs befindet (wie in der Abbildung gezeigt).



b. Staubabsaugung

- Setzen Sie das Loch der Staubabsaugung um den Flansch. Schrauben Sie es mit der vorinstallierten Schraube fest.
- Montieren Sie den Schlauch auf den Staubsauger. Daran können Sie Ihr Absauggerät installieren.
- Nachdem Sie den Staubabscheider installiert haben, können Sie das gewünschte Zubehör wie oben beschrieben installieren.



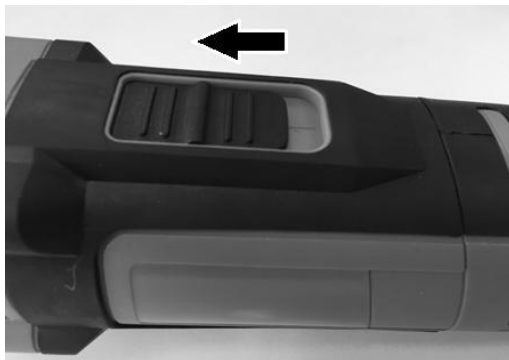
c. **Demontage**

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker
- Wenn Sie die Schleifmaschine benutzen, entfernen Sie zuerst das Schleifpapier.
- Ziehen Sie den Hebel der Spindel. Entfernen Sie das Zubehör.

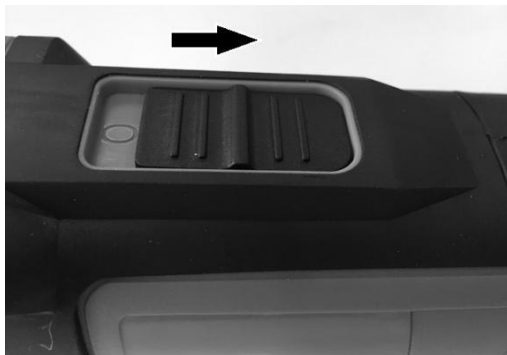
4. BETRIEB

a. **Starten und Anhalten**

- Vergewissern Sie sich, dass die Montage korrekt ist.
- Schließen Sie das Werkzeug an eine Steckdose an.
- Drücken Sie den Schaltknopf nach vorne, um den Vorgang zu starten.

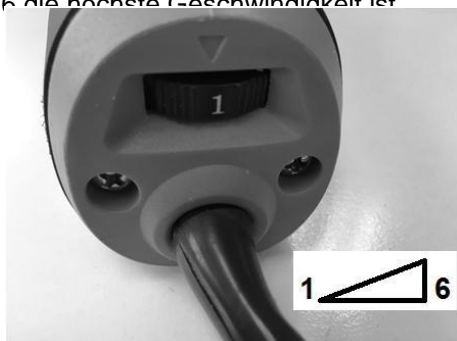


- Um den Vorgang zu beenden, drücken Sie den Schaltknopf nach hinten.



b. **Einstellung der Geschwindigkeit**

Stellen Sie die Geschwindigkeit des Werkzeugs mit der Geschwindigkeitseinstellungstaste ein. Starten Sie die Arbeit, indem Sie die Taste auf 1 stellen und erhöhen Sie die Geschwindigkeit entsprechend der zu erledigenden Aufgabe. Es gibt 6 Geschwindigkeitsstufen, wobei 1 die niedrigste und 6 die höchste Geschwindigkeit ist.



c. **Anwendungen**

Schneiden

Verwenden Sie ein bündig schneidendes Sägeblatt (oder "E-Sägeblatt") für präzise Schnitte in engen Bereichen, nahe an Kanten, zum Eintauchen oder bündig mit einer Oberfläche. Es ist wichtig, dass Sie das Werkzeug während des Bündigschnitts nicht mit Gewalt führen. Wenn Sie während des Schnitts eine starke Vibration in der Hand spüren, bedeutet dies, dass Sie zu viel Druck auf das Werkzeug ausüben. Nehmen Sie den Druck zurück und lassen Sie die Geschwindigkeit des Werkzeugs die Arbeit machen. Typische Anwendungen für bündig schneidende Sägeblätter.

HINWEIS: Es wird empfohlen, die Klinge bei bündigen Schnitten mit einem Stück Restmaterial abzustützen. Wenn Sie die Klinge auf eine empfindliche Oberfläche legen müssen, sollten Sie Pappe oder Abdeckband verwenden, um die Oberfläche zu schützen.

Verwenden Sie das segmentierte Sägeblatt für kontinuierliche, präzise Schnitte in Holz, Gips oder Trockenbaumaterial. Zu den Anwendungen gehören das Schneiden von Elektrodosen, das Reparieren von Fußböden, das Schneiden von Fußböden für Entlüftungen und vieles mehr.

Schleifen

Mit Schleifzubehör ist dieses Werkzeug ein Detailschleifer. Es eignet sich für den Trockenschliff von Holz-, Kunststoff- und Metalloberflächen, insbesondere in Ecken, an Kanten und schwer zugänglichen Stellen.

Tipps:

1. Arbeiten Sie mit der gesamten Fläche des Schleifpapiers, nicht nur mit der Spitze.
2. Schleifen Sie mit kontinuierlichen Bewegungen und leichtem Druck. Wenden Sie keinen übermäßigen Druck an. Lassen Sie das Werkzeug die Arbeit machen.
3. Sichern Sie kleine Werkstücke immer.
4. Wählen Sie ein geeignetes Schleifpapier für beste Ergebnisse.

Auswahl des Schleifblatts

- Die Auswahl des Schleifblattes sollte sich nach dem zu bearbeitenden Material und der gewünschten Abtragsleistung richten.
 - Körnung 80: Zum Planschleifen und Ausgleichen von kleinen Unebenheiten
 - Körnung 120: Zum Planschleifen und Ausgleichen von kleinen Unebenheiten
 - Körnung 180: Für den Fein- und Feinstschliff von Holz

Abwracken

Die Schaberklingen eignen sich zum Entfernen von Vinyl, Lack, Farbschichten, Teppichböden, Dichtungsmasse und anderen Klebstoffen.

Verwenden Sie eine starre Ziehklinge, um härtere Materialien wie Vinylbodenbeläge, Teppichböden und Fliesenkleber auf einer großen Fläche zu entfernen.

Verwenden Sie ein flexibles Abstreifblatt (nicht im Lieferumfang enthalten), um weiches Material wie z. B. Dichtungsmasse zu entfernen.

Tipps:

1. Beim Entfernen von starkem, klebrigem Klebstoff sollten Sie die Oberfläche der Spachtelklinge einfetten, um ein Verkleben zu vermeiden.
2. Beginnen Sie mit leichtem Druck. Die oszillierende Bewegung des Zubehörs tritt nur auf, wenn Druck auf das zu entfernende Material ausgeübt wird.
3. Wenn Sie Abdichtungsmaterial von einer empfindlichen Oberfläche entfernen, z. B. von einer Badewanne oder einer gefliesten Rückwand, empfehlen wir, die Oberfläche, auf der die Klinge aufliegt, mit Klebeband zu schützen.

5. WARTUNG UND LAGERUNG

Pflegen Sie Ihr Werkzeug regelmäßig. Dadurch bleibt Ihr Gerät in gutem Zustand und seine Lebensdauer wird verlängert. Verwenden Sie zur Reinigung des Werkzeugs keine scheuernden oder ätzenden Mittel. Diese Produkte beschädigen Ihr Gerät.

Führen Sie Reparaturen nicht selbst durch. Reparaturen und Inspektionen müssen von einer kompetenten Person oder einem autorisierten Service-Center durchgeführt werden (bitte wenden Sie sich an Ihren Service-Händler).

a. Nach jeder Verwendung

Überprüfen Sie das Zubehör, das Kabel und das Gehäuse des Geräts (Sauberkeit, Abnutzung, Schäden usw.). Wenn Sie Schäden, Verschleiß oder Fehlfunktionen feststellen, verwenden Sie das Gerät nicht und bringen Sie es zu einem qualifizierten Service zur Überprüfung und Reparatur.

b. Wartung

Es gibt keine speziellen Wartungsarbeiten, die vom Benutzer durchgeführt werden müssen. Bringen Sie das Gerät nach jeder Saison zu einem autorisierten Service-Center, um eine allgemeine Reinigung und die folgenden Arbeiten durchzuführen:

- Schmierung
- Mechanische Prüfung von Motor, Spindel, Lagern und Gehäuse.
- Elektrische Prüfung.
- Elektrische und mechanische Leistung.

c. Ersatzteile

Sie können die Ersatzteile direkt bei unserem Service Center bestellen.

d. Lagerung

- Nach dem Gebrauch und der Reinigung bewahren Sie das Gerät bitte auf.
- Bewahren Sie das Werkzeug und das Zubehör an einem sauberen, trockenen Ort auf, vorzugsweise in der Verpackung.
- Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt werden.
- Vermeiden Sie es, das Gerät direktem Sonnenlicht auszusetzen.

6. ENTSORGUNG



Elektrogeräte sollten nicht zusammen mit Haushaltsgeräten entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektroprodukte getrennt gesammelt und an dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.

7. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - Frankreich

Erklärt, dass die Maschine

Bezeichnung:

MULTITOOLS Modell:

FMT400

Seriennummer: 20210163965- 20210164464

Entspricht den europäischen Richtlinien:

Maschinenrichtlinie

2006/42/EG EMV-Richtlinie

2014/30/EU

RoHS-Richtlinie (EU)2015/863 zur Änderung der Richtlinie

2011/65/EU

Dieses Produkt entspricht auch den folgenden Normen:

EN62841-1:2015

EN62841-2-4:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019

EN61000-3-3:2013

EN61000-3-3:2013/A1:2019

Verantwortlich für die technische Dokumentation: Olivier
Patriarca

Philippe MARIE / PDG

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Philippe Marie", written over a faint circular stamp or watermark.

Cugnaux, 01/01/2021

8. GARANTIE



GARANTIE

Der Hersteller garantiert das Produkt gegen Material- und Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt für den Hausgebrauch bestimmt ist. Die Garantie deckt keine Defekte ab, die auf normale Abnutzung und Verschleiß zurückzuführen sind.

Der Hersteller verpflichtet sich, die vom Vertragshändler als defekt erkannten Teile zu ersetzen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für den vollständigen oder teilweisen Austausch der Maschine und/oder die daraus resultierenden Schäden.

Die Garantie deckt keine Pannen ab, die auf Folgendes zurückzuführen sind:

- unzureichende Wartung.
- anormale Montage, Einstellung oder Bedienung des Produkts.
- Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Versand- und Verpackungskosten.
- die Verwendung des Werkzeugs für einen anderen Zweck als den, für den es konzipiert wurde.
- die Verwendung und Wartung der Maschine auf eine Weise, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben ist.

Aufgrund unserer Politik der ständigen Produktverbesserung behalten wir uns das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern oder zu ergänzen. Infolgedessen kann das Produkt von den darin enthaltenen Informationen abweichen. Eine Änderung wird jedoch ohne Vorankündigung vorgenommen, wenn sie als Verbesserung der vorhergehenden Eigenschaft erkannt wird.

LESEN SIE DAS HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen geben Sie bitte die Teilenummer oder den Code an, den Sie in der Ersatzteilliste in dieser Anleitung finden. Bewahren Sie den Kaufbeleg auf; ohne ihn erlischt der Garantieanspruch. Um Ihnen mit Ihrem Produkt zu helfen, laden wir Sie ein, uns telefonisch oder über unsere Website zu kontaktieren:

- +33 (0)9.70.75.30.30

• <https://services.swap-europe.com/contact>

Sie müssen ein "Ticket" über die Webplattform erstellen.

- Registrieren Sie sich oder erstellen Sie ein Konto.
- Geben Sie die Referenz des Werkzeugs an.
- Wählen Sie den Betreff Ihrer Anfrage.
- Beschreiben Sie Ihr Problem.
- Fügen Sie folgende Unterlagen bei: Rechnung oder Kaufbeleg, Foto des Typenschilds (Seriennummer), Foto des benötigten Teils (z.



B. abgebrochene Stifte am
Transformatorstecker).

9. PRODUKT FEHLER

WAS IST ZU TUN, WENN MEINE MASCHINE AUSFÄLLT?

Wenn Sie Ihr Produkt in einem Geschäft gekauft haben:

- a) Entleeren Sie den Kraftstofftank.
- b) Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät vollständig, mit allem mitgelieferten Zubehör und sauber ist! Ist dies nicht der Fall, wird die Reparaturwerkstatt das Gerät ablehnen.

Gehen Sie mit der kompletten Maschine und dem Kassenbon oder der Rechnung zum Geschäft.

Wenn Sie Ihr Produkt auf einer Website gekauft haben:

- a) Entleeren Sie den Kraftstofftank.
- b) Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät vollständig, mit allem mitgelieferten Zubehör und sauber ist! Ist dies nicht der Fall, wird die Reparaturwerkstatt das Gerät ablehnen.
- c) Erstellen Sie ein SWAP-Europe-Service-Ticket auf der Website: <https://services.swap-europe.com> Bei der Erstellung des Anfrage bei SWAP-Europe, müssen Sie die Rechnung und das Foto des Typenschilds (Seriennummer) beifügen.
- d) Wenden Sie sich an die Reparaturwerkstatt, um sicherzustellen, dass sie verfügbar ist, bevor Sie das Gerät abliefern.

Begeben Sie sich mit der kompletten Maschine, zusammen mit der Kaufrechnung und dem Stationsblatt, das Sie nach Ausfüllen des Serviceantrags auf der SWAP-Europe-Website herunterladen können, zur Reparaturstation.

Für Maschinen mit Motorschaden der Hersteller BRIGGS & STRATTON, HONDA und RATO beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.

Reparaturen werden von zugelassenen Motorenherstellern dieser Hersteller durchgeführt, siehe deren Website:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung auf, um eine Rücksendung durch den Kundendienst zu ermöglichen, oder verpacken Sie Ihr Gerät in einen ähnlichen Karton mit den gleichen Abmessungen.

Bei Fragen zu unserem Kundendienst können Sie eine Anfrage auf unserer Website <https://services.swap-europe.com> stellen.

Unsere Hotline bleibt erreichbar unter +33 (9) 70 75 30 30.



10. GARANTIE AUSSCHLÜSSE

DIE GARANTIE DECKT NICHT AB:

- Inbetriebnahme und Einrichtung des Produkts.
- Schäden, die durch normale Abnutzung des Produkts entstehen.
- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.
- Schäden, die durch eine nicht der Gebrauchsanweisung entsprechende Montage oder Inbetriebnahme entstanden sind.
- Vergaserbedingte Ausfälle über 90 Tage hinaus und Verschmutzung der Vergaser.
- Regelmäßige und Standard-Wartungsereignisse.
- Veränderungen und Demontagen, die unmittelbar zum Erlöschen der Garantie führen.
- Produkte, deren ursprüngliche Echtheitskennzeichnung (Marke, Seriennummer) beschädigt oder verändert wurde oder zurückgezogen.
- Ersatz von Verbrauchsmaterial.
- Die Verwendung von Nicht-Originalteilen.
- Bruch von Teilen nach Stößen oder Vorsprüngen.
- Aufschlüsselung des Zubehörs.
- Defekte und ihre Folgen, die auf eine äußere Ursache zurückzuführen sind.
- Verlust von Bauteilen und Verlust durch unzureichende Verschraubung.
- Schneiden von Bauteilen und Schäden, die durch das Lösen von Teilen entstehen.
- Überlastung oder Überhitzung.
- Schlechte Qualität der Stromversorgung: fehlerhafte Spannung, Spannungsfehler usw.
- Schäden, die dadurch entstehen, dass das Produkt während der für die Reparatur erforderlichen Zeit nicht genutzt werden kann und ganz allgemein die Kosten im Zusammenhang mit der Immobilisierung des Produkts.
- Die Kosten für ein Zweitgutachten, das von einem Dritten im Anschluss an einen Kostenvoranschlag einer SWAP-Europe-Reparaturwerkstatt erstellt wird
- Die Verwendung eines Produkts, das einen Defekt oder eine Beschädigung aufweist, die nicht sofort gemeldet und/oder mit den Diensten von SWAP-Europe repariert wurde.
- Verschlechterung durch Transport und Lagerung*.
- Markteinführungen über 90 Tage hinaus.
- Öl, Benzin, Schmiermittel.
- Schäden im Zusammenhang mit der Verwendung von nicht konformen Kraftstoffen oder Schmiermitteln.

* Gemäß der Transportgesetzgebung müssen Transportschäden innerhalb von 48 Tagen nach der Ankunft bei der Spedition gemeldet werden.

Stunden nach Feststellung per Einschreiben mit Rückschein. Dieses Dokument ist eine Ergänzung zu Ihrer Kündigung, eine nicht erschöpfende Liste.

Achtung: alle Bestellungen müssen in Anwesenheit des Zustellers überprüft werden. Im Falle einer Ablehnung durch den Zusteller, müssen Sie einfach die Lieferung ablehnen und Ihre Ablehnung mitteilen.

Zur Erinnerung: Die Vorbehalte schließen die Benachrichtigung per Einschreiben mit Empfangsbestätigung innerhalb von 72 Tagen nicht aus. Stunden.

Informationen:

Thermogeräte müssen jede Saison eingewintert werden (Service auf der Website von SWAP-Europe).
Batterien müssen aufgeladen werden, bevor sie gelagert werden.